

Déli Hírlap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

Katonai készülődés

folyik olasz részről Albániában

Belgrád, január 13.

A Politika című belgrádi lap szenzációs hírt közöl. Eszerint az többi időben Olaszország nagyrányu katonai készülődéseket végez Albániában. Egyre-másra érzékelnek a közelmúlt napokban Albániában municiónyújtások, amelyek Olaszország bocsátott rendelkezésére. Tegnap már számos olasz vezérkari tiszt és több katonai mérnök indult el Olaszországból Albániába, hogy az ottani katonai erőt átszervezzék. Az olasz katonai felkészülést Belgrádban nagy figyelemmel kísérik.

Temesvárott nincs

spanyollázás megbetegedés

Temesvár, január 14.

Középeurópában egyre jobban elterjedő spanyol náthajárványt illetően felvilágosításért fordultunk Prostean Octavián dr. városi főorvoshoz, hogy a járványos betegség Temesvár városát mennyire érintette. Prostean főorvos kijelentette, hogy eddig Temesvárott egyetlen eset sem fordult elő, sem a hatósági, sem pedig a magánorvosok spanyolnátha megbetegedést nem hoztak tudomására a városi hivatalnak és így Temesvártól a járványtól egyelőre mentesnek tekinthető. Ami a többi betegségeket illeti, a főorvos kijelentése szerint Temesvár közegészségügyi lapota kielégítő.

Hitehagyott

Indenki, aki elhagyja a Magyar Pártot

Kolozsvár, január 14.

A liberális párt legutóbb Kolozsvárott tartott kongresszusán bejelentették, hogy a magyar iparosságok mintegy ötven tagja belépett a liberális pártba. Erre vonatkozólag Magyar Párt most hivatalos nyilatkozatot adott ki, amely szerint a liberális pártba lépett magyarok között alig szerepelnek ismert nevek. Az ismertebb nevek viselői között pedig többen akadnak, akik közelmúltban egyenesen antiliberalis célzattal a nemzeti pártra esedtek és a Magyar Párttól éppen ezért tartották távol magukat, mert a községi választásokra vonatkozólag a liberálisokkal kötött paktumot. Gondunk lesz — mondja a nyilatkozat —, hogy a párt minden egyes tagja megismerje a névsort, hogy ezek a hitehagyottak megjelölésben részesüljenek. A Magyar Párt újólag hangsúlyozza, hogy renegátoknak tekinti mindazokat, akik a Magyar Pártot elhagyva más pártokban helyezkednek el.

A miniszter védi a temesvári színészeket

Fekete Mihály az aradi, nagyváradi és resicai társulatoknál keres színészeket — Nincs szerződésük a temesvári társulat tagjainak

Szendrey aradi színigazgató nyilatkozik Feketéről

Temesvár, január 14.

Három nap előtt kérte Franyó Zoltán a temesvári színház vezetésére vonatkozó szerződésének Fekete Mihályra való átruházását. A város feltételei elsősorban azok voltak, hogy Fekete művészeti szempontból kifogástalan színházi előadásokat készít elő, a Franyó-társulat tagjainak elhelyezéséről gondoskodik és megszünteti azokat a zavarokat, amelyek hosszabb-rövidebb megszakításokkal a Franyó-rezsimet jellemezték. Alig telt el három nap és ezalatt a Temesvárott történt események, valamint Erdély más városaihoz érkező hírek nagyon

szomorú prognosztikont

állítanak a temesvári színház legközelebbi jövőjére.

Aradi jelentés szerint Fekete Mihály tegnap és tegnapelőtt Aradon járt és — mint az Aradi Közlöny írja — megjelenése ezuttal is zavart és bizonytalanságot okozott az aradi színház környékén. Fekete Mihály ugyanis szerződéses tárgyalásokba bocsátkozott az aradi színház több tagjával, ami

megholygatta a harmóniát,

amely eddig az aradi színház egyes tagjai és az igazgatóság között fennállott. Szendrey Mihály aradi színigazgató Fekete Mihály társulatbontási kísérletéről a következő nyilatkozatot tette:

— Hogy úgy mondjam, hivatalosan még nincs tudomásom a történetekről és felmondó levelet még egyik tagomtól sem kaptam, azonban azt látom, hogy Fekete Mihály, aki tavaly ilyenforma módszerrel adta meg

a kegyelemdőfést

Maurer Bélának, most az én társulatom ellen kezdte meg súlyosan elítélendő aknamunkáját. Mert mondanom sem kell, hogy Fekete ezuttal is orvul, a hátam mögött és tudtom nélkül kezdett el szerződéses tárgyalásokat egyes tagjaimmal, holott egyenesen hozzám is eljöhettek volna ebben az ügyben, sőt esetleg szerződésbontások nélkül is meg lehetett volna oldani a kérdést, úgy, hogy az aradi színház egyes tagjait akkor kapta volna meg szereplésre, amikor akarta volna. De Fekete Mihály, úgy látom, csak Fekete Mihály maradt és épp azért, mivel ő így akar tőlem elvinni tagokat, kijelentem, hogy egyiknek a szerződését

sem bontom fel,

aki Feketehez akar menni. Még egy statisztát sem engedek át neki, nem hogy elsőrendű erőket.

— Hangsúlyozom azonban, hogy

mindezt pedig csak azért teszem, mert éppen Feketéről van szó. Ő ugyanis is elkövette most azt, hogy a tönkrement temesvári színház legtöbb tagját kenyér nélkül szélnek eresztette, ahelyett, hogy azoknak nyújtott volna első sorban, egzisztenciát. Rádásul aztán eljött ide, hogy elégedetlenséget szítson és felborítsa a békét. Fekete Mihály eddig mindig mások

anyagi romlásán

élősködött fel és ehhez illenek cselekedetei is. Ismétlem: ha más igazgató kért volna tőlem tagokat, vagy egyeseket, elégedetlenek lévén, más igazgatóhoz és nem Feketehez szándékoznának menni, szó nélkül felbontanám a szerződésüket, illetve elengedném őket. Én nem álltam és nem állok senki érvényesülési útjába, már csak azért sem, mert manapság könnyen pótolhatom a legkitünőbb — esetleg távozó — erőket is, új, ugyancsak kitünő erőekkel. Most azonban

nem engedek.

Fekete Mihály innen nem visz el egyetlen tagot sem.

Megállapítást nyert, hogy az aradi társulat tagjai közül csupán D és J Jenő szerződött Feketehez és kijelentette, hogy akár felbontja Szendrey a szerződését, akár nem, ő Temesvárra megy. Nyilatkozott Fekete Mihály is, aki kijelentette, hogy nemcsak az aradi színház több tagjával folytatott tárgyalásokat, hanem tárgyalt a nagyváradi és a Maurer Béla vezetése alatt álló resicai szintársulat

több tagjával is.

Arra a kérdésre, hogy miért nem a temesvári társulattól válogatta össze a tagjait, azt felelte, mert nincs temesvári társulat. Kijelentése szerint a temesvári együttes elsőrendű tagjai már elszéledtek Temesvárról és sokan már el is helyezkedtek más társulatoknál.

Ezzel szemben a következő, hivatalos helyen megállapított tényeket szögezhetjük le:

A temesvári társulat elsőrendű tagjai közül Fekete Mihály eddig csupán Kassay Károlyt szerződöttette és Darvas Ernő, Gergely Lajos, Sőr Jenő éppen tegnap jártak a városházán, ahol

a főpolgármester intervencióját

kérték, hogy továbbra is a temesvári szintársulattól maradhassanak és télvíz idején ne kerüljenek az utcára. Az elsőrendű női tagok közül még Franyó idejében csupán Pintér Böske távozott el Temesvárról, a többiek közül eddig egyetlenegy sem kapott szerződést Feketehez, sőt még elfogadható szerződési ajánlatot sem.

A színészek kétségbeesett helyzetéről

tudomást szerzett már

a szépművészeti miniszterium

is, mert tegnap délelőtt Isaac Emil színészeti főfelügyelő aláírásával távirat érkezett a temesvári városházára, amely a következőképpen szól:

— Kérem, hívják fel Fekete színigazgatót, hogy ne szerződtesse olyan színészeket, akiknek más igazgatóknál fennálló szerződésük van.

Dobosan János dr. főpolgármester a távirat vétele után nyomban magához hívatta Fekete igazgatót, akinek

mihez tartás végett

tudomására hozta a szépművészeti miniszter utasítását. Fekete ezt tudomásul vette, miről jegyzőkönyvet vettek fel. A főpolgármester a színészek érdekében tett ezt a miniszteri lépést mindenben helyesli kettős szempontból. Először, mert módot kell adni az ittmaradt kenyértelen színészeknek az elhelyezkedésre, másodsor pedig nem szabad meglévő társulatok

működésének lehetőségét

megbontani akarni azzal, hogy onnan vesznek el művészi erőket olyanokat, amilyenek itt is kaphatók.

A temesvári színház válsága tehát nem szűnt meg és a temesvári társulat tagjai ma sokkal súlyosabb helyzetben vannak, mint voltak az előbbi rezsim legszomorúbb időszakában. Hisszük, hogy a város továbbra is olyan eréllyel és következetességgel fogja védeni a magyar színészet és a magyar színészek érdekeit, mint azt eddig is, a közelmúltban is tette és amikor Fekete Mihállyal

a végleges szerződés

megkötésére kerül a sor, ezeket a szempontokat nem fogja figyelmen kívül hagyni.

Mielőtt butort vásárolna,
látogassa meg Temesváron
Bulev. Berthelot 19. sz. alatt
Orbán István aradi művészi
butorgyárának

Állandó kiállítását

ahol a legszebb, legjobb és legolcsóbb hálókat, ebédlőket, úri- és leányszobákat eredeti gyári áron szerezhetsz be. 1770

Hírek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Plaja Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-ter) 4

Telefonszámaink:

Szerkesztőség: 2—52
Kiadóhivatal: 2—52
Nyomda: 10
Felelős szerkesztő lakása: 2—42

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 3 lei, az ökrály-ságban 4 lei, Magyarországon 2000 kor., Jugoszláviában 1 dinár, Csehszlovákiában fél ck., Ausztriában 20 garas.

Felelős szerkesztő:

Vuchetich Endre dr.

Megalakult

a Kispolgári Bank

Temesvár, január 14.

Megtartotta alakuló ülését a Kispolgári Bank és Takarékszövetkezet, amely tízmillió lei alaptőkével alakult meg. Az igazgatóság elnöke Grosorean Kornél dr. lett, alelnöke Belu Gyula dr. Az igazgatóság tagjai a következők: Albalá Izsó, Appeltauer Gusztáv, dr. Bogdan Antalné, Bojincá Kornél, Dragan Nerva dr., ifj. Kálmán Béla dr., Roosz Péter, Sebestyén Béla, Spatariu György dr., Skuteczky Miksa dr., Szinberger Ferenc, Wohlberg Izsó, Wiener Mór dr. A felügyelő bizottságba a következőket választották be: Fischer Miklós, Gyulay János dr., Gerson Leó, Olariu Péter, Popovici Virgil, Schwartz Jenő, Singer Izsó, Spatariu György, Türkl Vilmos, Weiser Sebestyén és Winkler Ferenc dr. A választmányban helyetfoglalnak: Thierry Vilmos, Spänger Izidor, Arlath Sándor, Gárda Dávid, Gutjahr György, Heim Miklós, Neagoe Octavian dr., Kanton Miklós, Németh József dr., Novotny Károly, Oswald Róbert, Plesz Miksa, Szapanos Gyula, Szentmiklóssy Sándor, Teichner József és Weigner Ernő.

— **Manoilescu államtitkár Temesvárott.** Bukaresti tudósítás alapján a Déli Hírlap is megírta, hogy Manoilescu pénzügyi államtitkár január hó tizenötödikén Olaszországba való utaztában keresztülutazik Temesváron. Mint egy Manoilescu államtitkártól Faure Livius iparfelügyelői főnökhöz, miniszteri igazgatóhoz érkezett értesítés jelzi, Manoilescu csak január huszadikán hagyja el a fővárost és huszonegyedikén érkezik Temesvárra. Valószínű, hogy az államtitkár megszakitja utazását és egy napot Temesvárott marad.

— **A bánsági többségi parlamenti képviselők blokkja** tegnap délelőtt a prefekturán Imbroane Nicolae dr. képviselő elnökletével ülést tartott. Az értekezleten a január 20-án megnyitandó új parlamenti ülés munkaprogramját tárgyalták meg, továbbá szóba hozták azokat a kérdéseket, amelyek jelenleg a Bánságot elsősorban érdeklik. Imbroane Nicolae dr. tegnap este Bukarestbe utazott és a parlament megnyitása előtt érintkezésbe lép a kormánypárt vezetésével, amelynek a bánsági képviselők értekezletéről beszámol.

— **Dózsa Endre hetven éves.** Kolozsvárról jelentik: Dózsa Endre nyugalmazott alispán, az Erdélyi Irodalmi Társaságnak 1908 óta elnöke, tegnap töltötte be hetvenedik életévét. Ebből az alkalomból Kolozsvár polgári és írói társadalmá az agg elnököt meleg ünneplésben részesítette.

— **Bóth Ferenc dr. temesvári látogatása.** Bóth Ferenc dr., a temesvári piaristagimnázium volt igazgatója, majd a romániai kegyestitőrend megbízott provinciális, aki tavaly óta Rómában tartózkodik és a rend generálisá mellett mint előadó működik, rövid látogatásra Temesvárra érkezett.

Kinos incidens a törvényszék iktatójában

ahol egy jegyző kikelt a magyar nyelv ellen

Temesvár, január 14

Bántó incidens játszódott le tegnap a temesvári törvényszék második számú tanácsának iktatójában. Balázs Győző dr. temesvári ügyvéd egyik ügyfelével aktát akart megnézni az iktatóhivatalban. Az ügyfél magyar volt és ezért az ügyvéd és kliense magyarul beszélgettek. Egyszerre azonban Buculescu jegyző, akinek már volt incidense és a napokban tárgyalják

az egyik hasonló ügyét, hirtelen felkiáltott:

— Megtiltom, hogy itt magyarul beszéljétek!

Az iktatóterem tele volt magyar és román nemzetiségű ügyvédekkel, akiket a jegyző fellépése kinosan érintett. Balázs Győző dr. a sérelmet azonnal bejelentette a törvényszéki elnöknek, akitől orvoslást kért, egyben az ügyvédi kamara elé is kerül a sajnálatos incidens.

FEBRUÁRBAN INDUL MEG SZEGEDEN A FORGALOM. A Bánság közönsége élénk érdeklődéssel várta annak az új nemzetközi gyorsvonatnak forgalomba helyezését, amely Versecről Temesváron és Szegeden át nyugat felé bonyolítja le a forgalmat. Január ötödikén kellett volna az új gyorsvonatnak megindulni, de amint most Versecről jelentik, ez az időpont egy hónappal eltolódott és az új bánsági gyorsvonat csak február közepe táján kapcsolódik bele a vasuti menetrendbe. Az elhalasztás oka nemzetközi akadályokban keresendő.

— **Negyven év után nyugalomban.** Popovics Mihály, a temesvári anyakönyvi hivatal szolgálója, negyven esztendei szolgálat után nyugalomba vonult. Az anyakönyvi hivatal személyzete ma délelőtt házi ünnepély keretében bucsuzik el Popoviestől, aki hosszú szolgálata alatt a szorgalom és becsületesség mintaképe volt. Linea hivatalfőnök bucsuztatja el a személyzet részéről.

— **Bethlen római útja és az olasz sajtó.** Rómából táviratozzák: Az olasz sajtó Bethlen István gróf magyar miniszterelnök római utazásával kapcsolatosan megállapítja, hogy az olasz-magyar barátság tényleg fennáll és az még jobban ki fog fejlődni.

— **Mitilineu külügyminiszter a magyar optások peréről.** Bukarestből táviratozzák: Mitilineu külügyminiszter kijelentette, hogy a párisi döntőbírósg határozata, amelyet a magyar optások ismeretes perében hozott, semmiféle aggodalmat nem kelthet a román közvéleményben. A kormány — mondotta a külügyminiszter — ügyünk igazságára támaszkodva megtesz minden intézkedést a Népszövetségnél levő képviselőinkkel együtt, hogy Románia jogai semmiféle csorbitást ne szenvedjenek. Különösen nem most, amikor ügyünk igazsága ennyire nyilvánvaló.

— **Változások a diplomáciai karban.** Bukarestből jelentik: A külügyminiszterium határozottan megcáfolja azokat a híreket, amelyek az új diplomaták kinevezéséről szólnak. A külügyminiszter bizonyos változtatásokat tervez csupán a diplomáciai karban és ezek február közepén kerülnek megvalósításra.

— **A jugoszláviai román iskolák.** Bukarestből jelentik: Illetékes helyről nyert értesülés szerint a jugoszláviai Bánságban levő román iskolák és templomok ügyének rendezése tárgyában a legközelebbi időben a tárgyalások újból megindulnak.

Tőzsdei árfolyamok.

Zürichben a lei 2'75, Párisban 13'25

Temesvári magánárfolyamok 1927 január 14-én reggel

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai)

Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első átutalást jelent pénzben, a második áruban, a harmadik bankjegyet középkurzuson.

Angol font: 927'00—924'00—922'00, dollár: 189'00—189'50—190'00, dinár: 3'36 külföldi, 3'30 belföldi, 3'30 effect, hollandi forint: 75'90—76'10—76'00, francia frank: 7'55—7'60—7'60, olasz lira: 8'20—8'22—8'20, cseh korona: 5'63—5'65—5'50, osztrák silling: 26'75—26'85—26'80, német márka: 45'30—45'40—45'40, magyar pengő: 33'35—33'40—33'40, svájci frank: 36'65—36'75—36'70.

Terményárak:

Buza 810, árpa 485, rozs 550, zab 420, tengeri 410 (uj), 420 (ó) lei métermázsánként ab feladóállomás.

AZ ATCSATOLT KÖZSEGEK VASUTASAINAK SORSA. Három éve annak, hogy Jugoszláviától több községet Romániához csatoltak. Ezekben a községekben volt vasutasok laknak, akik az átcsatolás óta semmiféle nyugdíjat nem kapnak egyik állam részéről sem. A vasuti nyugdíjasoknak bizottsága ebben az ügyben Bukarestben járt és sikerült elérni azt, hogy ezeknek a volt vasutasoknak nyugdíjügyét végre rendezzék. A két állam között a megegyezés már megtörtént és rövidesen bekövetkezik a nyugdíjak folyósítása.

— **A vasmunkások bérét leszállítják.** A temesvári iparosok szindikátusának vas- és fémipari csoportjának ülést tartott, amelyen a munkabérek leszállításának a terve kerül fel. A felszólalók hangoztatták, hogy a szakmában Temesvárot vannak a legmagasabb munkabérel az egész országban, az építkezés pedig szünetel. A leszállítást olyképpen akarják keresztülvinni, hogy tavaszi munkálatok megkezdésekor kifizetik majd a munkásoknak a különbözetet, amennyit a redukció most kitenne. Elhatározták, hogy ebben a kérdésben eszmecserét folytatnak előbb a munkások megbíztosaival.

HAEMORSAN — végbélkupok — használata gyakran feleslegessé teszi az aranyér-operációt.

— **A Telekház-terti üzletek zárórája.** Tegnap számunkban panaszos levelet közöltünk, mely arról szólt, hogy az erzsébetvárosi Telekház-terti hetipiac mostohagyernek minden intézménynek és hogy Kereskedők Egyesülete nem eszközölte ki, hogy a piac körül levő üzletek a hetipiaci napokon a déli idő alatt nyitva tarthassanak. Miként Kereskedők Egyesületének vezetőjétől értesülünk, az egyesület semmiféle mulasztás nem terheli. Kereskedők Egyesülete — miként miniszterhez beadott kérvény megoldata tanusítja — ezt a kedvezményt a Telekház-ter körüli kereskedők részére is kérte, azonban nem kapta meg azzal a megokolással, hogy ott falusi idegenforgalom nincsen. Az egyesület a döntés ellen felebbezett.

* **A Lloyd Tavernában** a nemzetközi műsort nézze meg újra. O megláthatja a Finzit és a 16 karátó briliánsgyűrűt.

— **Sztrájkoló nagyváradi újságírók.** Nagyváradról jelentik: A Nagyvárad Napló munkatársai tegnap délben sztrájkbaléptek. Az újságírószervezet nagyváradi csoportja hivatalos nyilatkozatban jelenti be a sztrájkot és ennek okául azt hozza fel, hogy a Nagyváradi Napló kiadói nem voltak hajlandók elfogadni a kollektív szerződést. A sztrájk kimondása előtt a munkaügyi felügyelőség közvetítésével folytak tárgyalások, de ezek eredménytelenek maradtak.

* **Vasárnap teadélután 5 órai kezdettel a Pátriában.** Okveden merjen el.

— **Elvágta a nyakát.** Lanner József erzsébetvárosi koresmáros Holló utca 18. szám alatt levő lakásában élve késsel elvágta nyakát és súlyos sérülést szenvedett. Családi okok készítette tette. A mentők a Bega-szematóriumba szállították.

* **Főzőiskola új kurzusa** január 15-én nyílik. Jelentkezni Zsuzs csemegeüzletében.

A legnagyobb szenzáció

jelenleg Timisoarán
a **ROYAL** műsora.

Karl Prinz, Lydia Vera, Rubens, a 4 vindobona, a bécsi Apollo Theater művészei.

Szombaton, 15-én egyszeri vendégfellépése a hirneves Grossmann akrobata csoportnak, világatrakció. — Asztalok előre megrendelendők telefonon 2—87. Royal-szálloda.

KIRALYI KASTÉLY ÉPÜL TEMESVÁROTT. Érdekes híradás érkezik Bukarestből. Arról van szó, hogy a katonai köröknek, a liberális párt vezető tagjainak, de a királyi családnak is az az óhaja, hogy Temesvárott kastélyt építsenek a királyi család számára. Hír szerint a kastélyt a Bega partján építenék fel és az a modern építészet remekalkotása lenne, amelynek legszebb ékességét egy hatalmas trónterem képezné.

— **A kongruarendelet módosítása.** Bukarestből jelentik: Sok panaszra adott alkalmat az utóbbi időben a kultuszminiszterium kongruarendelete, amely különösen a kisebbségi egyházakra nézve igen sérelmes. **G o l d i s** kultuszminiszter a sérelmezett rendeletet most visszavonta annak hangoztatása mellett, hogy úgy az ortodoxok, mint a többi egyházakat egyforma védelemben kívánja részesíteni. Az új rendeletben előírt lélekszám csak az újonnan keletkező parókiákra vonatkozik. Azok a parókiák, melyeknek lélekszáma ötszáznál kisebb, más parókiákba olvadnak be.

— **Leszállították az amerikai kivándorlási kvótát.** Nemrég megcáfoltuk azt a hírt, hogy az amerikai bevándorlási kvótát felemelték. Newyorkból érkezett híradás szerint ennek most éppen az ellenkezője történt, a bevándorlási kvótát évi tizenkétezerrel leszállították. A leszállítás erősen érinti Romániát is, ahonnan ezentúl körülbelül csap ötszázötven új bevándorlót engednek az Unió területére.

* **Látta már a Pátriában Cici és Eliza spanyol duettjét?**

— **Előadás a Munkásotthonban.** E hó 14-én, péntek este 7 órai kezdettel dr. **F a r c h y** Leó a monizmus címen előadást tart a Munkásotthon nagytermében. Vendégeket szívesen látnak.

— **Hazahozzák a munkanélküli magyar munkásokat.** Budapestről jelentik: Franciaországból száz magyar munkanélkülit hoztak vissza, akik jelenleg Győrött vannak. Budapestről tegnap száz készlet ágyneműt küldöttek ezek részére.

* **Béruitok precíz javítóműhelye,** autók garagirozása, éjjeli szolgálat. Autóorient-garage, Bem-utca. Telefon 14-93, 23-24. Autók eladása és vétele.

— **Rágalmazásért elítélt újságíró.** B u g é l Jenő még 1923 októberében a Bánáti Közlöny temesvári szerkesztőjeként a lapnak egyik számában a Kulka-féle esőddel kapcsolatban azzal gyanúsította meg a esődválasztmány tagjait, hogy a Kulka-esődtömeget potom áron átjártatták a Creditul Technie kezére. **G á b r i e l** József dr., **V é r t e s** Adolf dr., **M e r c e a** Viktor dr. és **S t u b e r** Jakab dr. ügyvédek a cikket sértőnek találták magukra nézve és sajtópört indítottak, amelyet tegnap tárgyalt a temesvári törvényszék **H e r m a n n** dr. tanácsa. Bugél azzal védekezett, hogy olyan információt kapott, amely szerint a esődválasztmányt ért gyanúsítások valószínűeknek tetszettek. **R a d u l e s c u** ügyész hivatalból vállalta a vádat. A bíróság Bugél Jenőt sajtó utján elkövetett rágalmazás vétségében bűnösnek találta és hatezer lei pénzbüntetésre ítélte.

* **Kályhák, tartósan égő kályhák,** takaréktűzhelyek, konyhaberendezések kaphatók **Scherter Ottó** vaskereskedésében, Belváros, Str. Eminescu 6.

Az országban elismert
legszebb saját gyártmányú

Blondel-keretek kizárólag

Record képeret-
gyárban

1317 József-tér 1 sz. kaphatók.
Tulajdonos: **Norvath Lajos**

Husz püspököt tartóztattak le Mexikóban, akik közül kettőt szabadon bocsátottak

Mexikó, január 13.

A katolikus felkelés egyre jobban terjed. **D i a z** püspök letartóztatása általános elkeseredést váltott ki. **Calles** elnök ezzel szemben az újabb felkelés odiumát a püspökökre kívánja hárítani, mert a felkelőknek az a jelszavuk: **Éljen Krisztus, a király!** A püspökök **Calles** fellépésére utasították az összes lelkészeket, hogy minél több embert birjanak rá a felkeléshez való csatlakozásra. A felkelést szító papokat súlyosan megbüntetik. A felkelés-

nek eddig huszonöt kormánykatonára és hetvenöt felkelő áldozata van. A mexikói ügyészség utasítására az eddig letartóztatott husz püspök közül kettőt szabadlábra helyeztek, a többi fogságban maradt. A legújabb távirat szerint a felkelők elfoglalták **A m e c a** városát, amely **Yalisco** tartomány fővárosa. A katolikus lakosság felkelésével egyidejűleg Mexikóban egyre jobban terjed az Egyesült Államok elleni hangulat. A legtöbb városban az amerikai árukra kimondották a bojkottot.

HADI KÉSZÜLŐDÉS AZ OLASZ-FRANCIA HATÁRON. Párisból jelentik: A francia hadügyminiszterium az olasz határon öt mozgósítási központ felállítását rendelte el.

— **Kisiklott a bukaresti gyorsvonat mozdonya.** A bukaresti gyorsvonat tegnap három óras késéssel érkezett meg Temesvárra. A késés oka az volt, hogy a gyorsvonat mozdonya **B a l o t a** állomás közelében kisiklott és órákon át tartott, míg a vonat utját folytathatta.

— **Spanyolnátha pusztít egy flotta legénysége között is.** Londonból jelentik: A Portlandban állomásozó britt Atlanti flotta legénysége között olyan nagy mértékben lépett fel a spanyolnátha, hogy a flotta nem tud utrakelni. A hajókat a járvány terjedésének megállítására véget vesztéig alá helyezték. A berlini kórházakban eddig a spanyolnátha következtében huszonöt ember halt meg. A betegség különösen a munkások között szeli áldozatait.

— **A szovjet keze Amerikában.** Washingtonból jelentik: A szenátus külügyi bizottsága tegnap foglalkozott a Nikaraguában és Mexikóban lejátszódó forradalmi eseményekkel. **K e l l o g** államtitkár a tanácskozás során a bizottság elé terjesztette azt az iratot, amely szerint latin Amerikát és Mexikót az Unió ellen irányuló kommunista tevékenység támaszpontjának szemelte ki a szovjet. A bolsevista vezérek szándéka elpusztítani mindazt, amit amerikai imperializmusnak neveznek. Szerintük ez előfeltétele annak, hogy a nemzetközi forradalmi mozgalmat sikeresen lehessen elterjeszteni az egész világon. Az utóbbi években — mondja az államtitkár előterjesztése — a szovjet a legnagyobb figyelemmel vezeti Mexikóban és latin Amerikában az Unió elleni mozgalmat és ugyanakkor beható utasításokat adott az Unió kommunistáinak is követendő magatartásukat illetőleg.

— **Kiszédték a járőrelők aranyfogait.** B u d a p e s t r ő l jelentik: A Rákóczi-úton és Kazinczy-utcán a detektívek tegnap elfogták az utóbbi idők két legveszedelmesebb tolvaját. Ezek mindenütt detektíveknek adták ki magukat és éjnek idején félelemben tartották az egész fővárost. Elfogatásuk pillanatáig késsel és revolverrel védekeztek. A két áldetektív megállította a járőrelőket, órát, ékszert, pénzt, sőt sok esetben az illetők aranyfogait elvették és megfenyegették az áldozatokat, hogy ne tegyenek feljelentést, mert ugyanis a rövidebbet húzzák. Az egyik **S z a b ó** József 24 éves, a másik **B a r d a r i e s** Imre 25 éves foglalkozás nélküli egyén.

* **Kern Pál** bőrkereskedés, Temesvár, II., Fő-utca 22. — Fiók: IV. Uri-utca 8.

— **Megszüntetett szesztilalom.** Oslóból jelentik: Norvégiában megszüntették a szesztilalmat. Norvégia a szesztilalommal utánozni akarta az Egyesült Államokat, azonban dacára a szigorú rendszabályoknak és a rendőrség éberségének mégsem tudták a norvégeket a szeszről leszoktatni.

— **A fiatal birkozó tragikus halála.** A tragikus körülmények között a Bega szanatóriumában elhunyt **S z a k á c s** Antal, a TMTE fiatal birkozó halála ügyében **B r a d e s c u** Virgil vezetőügyész tegnap megkezdte a tanúk kihallgatását.

— **A kivégzett terrorista drága ékszere.** Budapestről jelentik: Mikor annak idején a hírhedt terrorista **C s e r n y** Józsefet kivégezték, számos értékes ékszertárgyat találtak nála. Ezek között volt egy briliáns gyűrű is, melyről kiderült, hogy azt **C s e r n y** a kommunizmus idején a vele jó barátságban volt lovag **B e e r** Vilmosnétnél kapta. **Beerné** azóta teljesen lezüllyött és a napokban szegényen és lerongyolódva került ki a tébolydából. A bíróság értesítette, hogy a 60 millió korona értékű gyűrűt átveheti. **Beerné** tegnap megjelent a bíróságon és ott átadta neki a drága gyűrűt.

* **A Pátria-bar** műsora felülmúlja az összes műsorokat.

— **Fiatska Béla** fizetési nehézségekkel küzd. Már régebb ideje járja a hír, hogy **F i a t s k a** Béla, temesvári többszörös háztulajdonos és az Atheneumkiállítási helyiség tulajdonosa, fizetési nehézségekkel küzd. **Fiatska** a múlt év végén Amerikában járt, ahol nagyértékű bélégyűjteményét próbálta értékesíteni, azonban eredménytelenül. A fizetéseketelenségről elterjedt hírek azóta gyarapodtak és most megerősítésüket nyerték abban, hogy a temesvári Központi Bank **Fiatska Béla** ellen egy négyezer dolláros követelése alapján csődkérvényt adott be. A tárgyalás e hó huszonkettedikén lesz.



**Köhögésnél,
hurutnál,
tüdőgyengeségnél**

enyhülést és gyógyulást
étvágyat és erőt hoz a

SIROMALT

melynek gyógyanyagait a világ legelső és legkitűnőbb orvosai rendelik. Minden gyógyszerárban kapható. Kérjen oktató füzetet tüdőgyengeségben szenvedők számára

„Gea”-Kray Laboratóriumtól
Timișoara, 121. sz.

— **Harmincemeletes ház** Pesten. Budapestről táviratozzák: Híre jár, hogy egy építési vállalkozó engedélyt kért, hogy a belváros közepén harminc emeletes üzleti házat építhessen. Hivatalos helyen kijelentették, hogy a kérvény beadásáról eddig még nincsen tudomásuk, azonban ilyen építkezésre nem is adnak engedélyt.

— **Anyakönyvi hírek.** Születtek: **Giegievici** Erzsébet, **Czócek** Anna. — **Meghaltak:** **Néma** Rozália huszonkét éves, **Pffaff** Magdolna negyvennyolc éves, **Oprea** József hatvankilenc éves, **Pilger** András nyolcvanhat éves, **Boscó** Mihály hatvanhét éves, **Varga** Anna negyven éves.

* **A Pátriában** a legújabb zenét játsza a zenekar.

Művészet

Waldbauer—Kerpely

vonósnégyes hangverseny

A kamarazene elvontabb zeneisége nehezebben tör magának utat a közönség szívéhez és éppen ezért talán komoly fokmérője egy város zenei kulturájának a kamarazene hangversenyeinek a látogatottsága. Temesvár évtizedek komoly és céltudatos nevelő munkájával elérte, amivel kevés erdélyi város dicsekedhetik, hogy közönsége megértéssel fogadja és honorálja mindenkoron a zene eme nehezebb műfajának hivatott művelőit. Különösen áll ez a **Waldbauer—Kerpely** kvartettre, melynek egy ország határán rég túlnőtt hírnevét Temesvár már a múltban is segítette megalapozni. Legutóbbi hangversenyük műsorán **Brahms C-Mollja** szerepelt elsőnek. Híven és érzéssel interpretálták a nagy zenésznek dus képzeletalkotta és kifejezésbeli finomságokban tökéletes művét. Különösen az olasz népies motívumokkal kevert második rész keltett hatást. A műsor második száma gyanánt előadott **Mozart G-Dur** harmadik része talált leginkább méltánylást, melyben az érzések melegsége és lágy-sága tudott közelebb férkőzni a közönség szívéhez. A hangverseny igazi nagy sikerét azonban **D o h n á n y i n a k** a technikai bravurokodás esillogtatására alkalmat nyújtó és a zenei színek minden pompájában ragyogó **Quartettje** jelentette. Szellemes témaszóvása és a műben megnyilatkozó drámai erő teljes megértésre és értékelésre talált a közönségnél. A vonósnégyes tagjairól, ha a legnagyobb dicséret hangján szólunk is, csak közhelyeket ismételnünk. A legprecízebb, legminuciózusabb együttműködés az előadott művek kifejezésbeli szépségeinek legtökéletesebb interpretálása fegyelmesség és **Waldbauer Imre** vezetése alatt magával ragadó hév jellemzi az együttáll. Finom stilszerű, szuggesztív erő és óriási technikai készség egészíti ki nemesveretű muzikalitásukat. A közönség sokat és melegen ünnepelte az együtttest.

A vasárnapi matiné hangversenyszámai. Az Arany János Társaság első vasárnapi ünnepi felolvasó ülésének két szölistája lesz: az első **Márton** Matild hangversenyeszónő, ki **Tarnay** Alajos Éj van, **Lavotta** Reszket a bokor, **Lavotta** Valahol messze és **Szabados** Béla A virágnak megtiltani nem lehet című műdalait adja elő. A matiné második szölistája **Gorianz** Doro gordonkaművész lesz, ki a műsor ötödik száma gyanánt **Pergolesi** Sicilianáját, **Giordani** Caro mio benjét és **Drigo** Szerenádját adja elő. Mindkét művészt zongorán **Freund** Leó kíséri.

Bokor Judith világhírű esellőművész nő január 20-án, csütörtökön tartja egyetlen estélyét **Freund** Leó kamaratermében. Műsorán **Beethoven**, **D'Albert**, **Boccherini**, **Cui** és **Popper** művei szerepelnek. Jegyek Bánátnál.

Színház

Szendrey társulata Lugoson vendégszerepel. Lugosról jelentik: Szendrey Mihály aradi társulata a jövő hét folyamán három napon keresztül vendégszerepelni fog a lugosi színházban. Két estén át előadják a Cirkuszhercegnő című slágeroperettet, a harmadik estén pedig ugyancsak olyan operettet mutatnak be, amely eddig Lugoson még nem került színre.

Felépült a leégett szabadkai színház. Szabadkáról jelentik: A tiz év előtt leégett szabadkai színház helyére felépült az új színház, melyet most nyitottak meg. Előadás előtt Györgyevics Dragoszláv polgármester a színpadról beszédet intézett a közönséghez, melyet a művészet szeretetére buzdított. Az első előadást az új színházban a belgrádi opera együttese tartotta.

Mulatságok

Magyar nők bálja. A Magyar nőegylet első bálja február elsején lesz a Tiszti Kaszinóban. A bál előkészületeiből arra lehet következtetni, hogy ez lesz a farsang egyik legsikerültebb mulatsága.

A Magyar Dalárda hangversenye és táncestélye. A Temesvári Magyar Dalárda február 8-án a Tiszti Kaszinóban táncal egybekötött hangversenyt rendez. Ez alkalommal szerepel első ízben a közönség előtt a dalárdának újonnan megszervezett zenekara is, amely Kiss Józsefnek Simon Judit című megzenésített balladáját fogja kísélni. A hangverseny jövedelmének egy részét a dalárda a Magyar Ház javára ajánlja fel.

Az evangélikus nőegylet mulatsága. A temesvári evangélikus nőegylet január hó 22-én esti féltízórai kezdettel tartja meg táncestélyét. A m b r ó z y Márta báróné védnöksége alatt a Tiszti Kaszinóban.

Tűzoltóbál. A temesvári önkéntes tűzoltók idei báljukat február 12-én rendezik a Korona-szálló nagytermében. A zenét az ötödik vadászrezd zenekara és a tűzoltózenekar szolgáltatja.

Szerkesztői üzenetek

B. Emilné Temesvár. K. Ferenc írjon Fegyvernekre feleségének, azok küldjék be a községi iratokat, hogy magyar állampolgár, szerezzen be Fegyvernek községből szegénységi bizonyítványt az okmányok megérkezése után pedig a bukaresti magyar királyi követség gondoskodik ingyenes hazaszállításáról.

Könyvelésben jártas román-német gyorsíró kerestetik. Cim a kiadóhivatalban.

Értesitem t. vevőimet, hogy józsefvárosi fióküzletemet felszabtattam. Winternitz kizárólag Belváros, Lloydsor, Löffler-palotában van.

Winternitz divatház.

109

Eladó rendkívül kedvező, átruházható bérszerződéssel a Belvárosban levő teljesen berendezett, utcára nyíló, nagyobb

iroda-illetve üzlethelyiség

A helyiségben több íróasztal, iratszekrény, írógép, állványok, telefon stb. berendezési tárgy van. Cim a kiadóhivatalban. 1564

Azonnal

ér el eredményt, ha a Déli Hirlap apróhirdetése között hirdetsz

Önindító

traktorok, autók és álló exploziós motorok részére.

Massong mérnök és I. Csokány találmánya és gyártmánya. Román szabadalom, D. R. P., U. S. A. szabadalom bejelentve. Különösen alkalmas Fordson és International traktorok és az összes autómobilok részére. Többszörösen kipróbálva. Főltétlen biztosan működik. Rendeléseket felvesz:

Sváb Központi Bank Részv.-társ. géposztálya
Temesvár-Józsefváros, Str. Brătianu No. 1

Kozmetikai gyógyintézet

III, Piața Asaneștii (József-tér) 8. sz.

Kiváló szakorvos vezetésével speciális párisi technikával, vállalja minden szépség- és bőrhibák eredményes eltávolítását. Hajhulláskezelés. Fogyo- és hizókurák. Különleges szépségápolás és ránckezelés. — Legkiválóbb szépségápolási szerek egyedárúsítása.

Déli Hirlap

Temesvár
Hatvan lei egy hónapra

Apró hirdetések

Egy szó ára 3 lei. Vastag betűvel 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 30 lei. Állás-keresőknek 25 százalékos engedmény. Díj előre fizetendő.

Levelezés

Komoly 18 éves urileány nemes szórakozást nyújtó szellemes eszmecserét folytatna levelezés útján, feltétlen intelligens 26-30 év körüli keresztény uriemberrel. Teljes címmel ellátott levelet „Aranyvirág” jellegére kérek a kiadóba. (200)

Levelezését folytatna 25 éves banktisztviselő művelt urileányokkal, akik modernül gondolkodnak. Levelet „Levelezés” jellegére a kiadóba kérek. (216)

Házasság

Intelligens finomlelkű hölgy ismeretséget keresem házasság céljából. Jelige „Csak párosan szép az élet” a kiadóba. (220)

Alkalmazás

Export-Import vállalat keres önálló könyvelőt, levelezőt. Román nyelv tudása feltétlenül szükséges. Ajánlatokat „Könyvelő” jellegére a kiadóba. (225)

Gyakornok, ki a német nyelvet is bírja és jó írással rendelkezik, azonnali belépésre kerestetik. Sajátkezűleg írt ajánlatokat „Február” jellegére a kiadóba. (226)

Ügyes varrónő gomblyukázógéphez felvétetik. Covay fehérneműkészítő, Gyárvaros, Háromkirály-utca 7. (123)

Allást keres

Festékszakmában jártas segéd, akár vidékre is állást vállalna. Szíves megkereséseket „Családos” jellegére a kiadóba kérek. (203)

Zongorista barba vagy vendéglőbe ajánlkozok. Cimeket kérek a kiadóba. (204)

Önálló kereskedő bármilyen árucikkei vagy más állást elvállal. Nyolc nyelvet beszél. Szíves megkeresések „Bármilyen állás” jellegére a kiadóba kérek. (215)

Mérlegképes könyvelő délutáni alkalmazást keres. Levelet „Pontos és megbízható” jellegére a kiadóba kérek. (214)

Gyors- és gépirónó, perfekt magyar-német levelező szerény javadalmazásért állást keres. Cimeket „Állástalan” jellegére a kiadóba.

Divatárkereskedésben jártas fiatal segéd állást keres azonnali belépésre. Szíves megkereséseket „Igyekvő” jellegére a kiadóba.

Lakás

2 szobás összes mellékhelyiséges lakást keresek március 1-re. Ajánlatokat „Modern” jellegére kérek a kiadóba. (205)

4 szobás lakásomat átadnám a Belvárosban kertés erzsebetvárosi lakásért. Ajánlatokat „Kényelmes” jellegére a kiadóba. (206)

Kiadó butorozott szoba teljes ellátással házaspárnak vagy 2 fiatalembernek. Ajánlatok „Szép lakás” jellegére kérek a kiadóba.

Adás-vétel

Két szoba butor, teljes konyhaberendezés és antik tárgyak elutazás miatt eladó. Megtekinthetők naponta délelőtt 9-2-ig, Gyárvaros, Muzsly-utca 2. szám alatt.

Zongora eladó fekete ébenfa, teljesen új. Levelet „Keresztúros” jellegére a kiadóba.

1000 értékes könyvből álló könyvtáramat olcsón eladnám. Érdeklődők leveleit „100 Jókai regény” jellegére a kiadóba. (211)

Ebédli berendezést, modern, venni részletre kívánok. Részletes ajánlatokat „Modern 4” jellegére a kiadóba. (222)

Különléle

Fehérnemű javítást, háziruha és kis gyermekruha varrást vállalom. Erzsébetváros, Korona-u. 3. földsz. jobbra.

Sürgösen keresek 200 ezer leit magas kamatra. Szíves ajánlatokat „Pénztelenség” jellegére a kiadóba. (221)

Kereskedő jó üzlethez pénzes társat keres. Ajánlatokat „Kitünő üzlet” jellegére. (220)

A Magyar Nőegylet Ibolya-bálgára 250 leifért vállalkozunk a legizlésebben az Ibolya-ruhákat. Modell látható a Salon-Elegant kirakátaban, Deutsches Haus. (125)

Minden magyar

Magyar Ház-

részvényt jegyez!

Egy részvény 250 — Lei

Négy részletben fizetendő.

Részvényjegyzési helyek:

Kereskedelmi és Gazdasági Bank
Hunyadi-utca

Leszámitolóbank R.-T.
Hunyadi-utca

Polgári Takarékpénztár R.-T.
Józsefváros, Hunyadi-ut

Temesi Agrár Takarékpénztár
Jenőhercegtér

Temesvári Bank és Ker. R.-T.
Szent-Györgytér

Temesvár-Erzsébetvárosi Takarékpénztár
Erzsébetváros, Telekház-tér

és

Déli Hirlap
Kiadóhivatala, Szt.-György-tér